

*Questions*

Where an offence occurred in waters adjacent to a harbour, the case is identified with that harbour.

RE-EXAMINATION OF C.M.H.C. PROGRAMS  
AS TO BILINGUALISM

Question No. 2,839—**Mr. Bell (Carleton):**

1. Referring to page 32 of the 21st annual report of Central Mortgage and Housing Corporation, what was the nature of the re-examination by the corporation of its various programs to be assured that the objectives outlined in the Prime Minister's statement of April 6, 1966, on bilingualism are being met?

2. What were the programs so re-examined?

3. How was the re-examination carried out?

4. What was the result of the re-examination?

5. What action, if any, has been taken as a consequence?

**Hon. J. R. Nicholson (Minister of Labour):** 1, 2, 3, 4 and 5.

Following the statement of the Prime Minister of April 6, 1966, the management of Central Mortgage and Housing Corporation established staff committees to study the corporation's existing policies and practices relating to bilingualism. The terms of references of the committees specifically included programs relating to recruitment, staffing, language training and communication within the corporation and with the public. As a result of the committees' studies, the corporation issued a restatement of its policies and practices which would meet these objectives. The revised policies intensified the language training of corporation personnel in both French and English and the use of both languages in its internal communications. The practice of communication with the public in the language selected by the correspondent was continued. In its staffing, language training and recruitment, plans were made so that the various corporation functions would be adequately staffed with personnel qualified in both languages.

CAPE BRETON HIGHLANDS PARK—  
RE-ESTABLISHMENT OF CARIBOU

Question No. 2,844—**Mr. Muir (Cape Breton North and Victoria):**

With reference to question No. 1,349, answered on May 9, 1966, is the department concerned now prepared to re-establish caribou in the Cape Breton Highlands national park and, if not, for what reason?

[Mr. Byrne.]

**Hon. Arthur Laing (Minister of Indian Affairs and Northern Development):** Yes, action is being taken to implement the re-establishment of caribou in Cape Breton Highlands national park.

PAY ADJUSTMENTS FOR ARMY DOCTORS

Question No. 2,849—**Mr. Noble:**

Will the medical doctors in the army receive a pay adjustment that would be commensurate to their skill and at least on the basis being enjoyed by the dental officers and, if so, when?

**Hon. Léo Cadieux (Associate Minister of National Defence):** The matter has been referred to Treasury Board for consideration and a decision is expected shortly.

TERRACE, B.C.—DISPOSITION OF LAND

Question No. 2,855—**Mr. Chatterton:**

1. Did the Department of Indian Affairs and Northern Development sell or dispose of some 20 acres of land in Terrace, British Columbia, since January 1, 1967?

2. If so, what was the price and who was the purchaser?

3. Were tenders asked for?

4. If so, who were the tenderers and what were the amounts of each of the tenders?

**Hon. Arthur Laing (Minister of Indian Affairs and Northern Development):** 1. No.

2, 3, 4. Not applicable.

\*REBUILDING OF HIGHWAY IN  
RIDING MOUNTAIN PARK

Question No. 2,859—**Mr. Forbes:**

1. Is it the intention of the government to rebuild and blacktop No. 10 highway through the Riding Mountain national park from the North Gate to Clear Lake?

2. Has provision been made for this in the 1967-68 estimates of the Department of Indian Affairs and Northern Development and, if so, when will tenders be called?

**Mr. Stanley Haidasz (Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development):** Mr. Speaker, the answer to this question is as follows. Part 1, yes; part 2, no; funds have not been provided for this year. However, it is planned to provide for repairs to this highway within the next five years.

IMMIGRANTS ENTERING CANADA

Question No. 2,860—**Mr. Monteith:**

1. How many immigrants have entered Canada from January 1, 1946, to December 31, 1966?